

Säkerhetsdatablad Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 30.11.2010

Omarbetad: 30.11.2010

1 Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

- **Produktbeteckning**
- **Handelsnamn: BRUNOX® Turbo-Spray - Spray**
- **Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**
- **Ämnets användning / tillredningen**
Rengöring, smörjning, antirost polering, underhåll, penetrerande olja & kontaktspray
- **Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad**
- **Tillverkare/leverantör:**
BRUNOX Korrosionsschutz GmbH
Postfach 100127
85001 Ingolstadt

Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04
Fax + 49/ (0) 841 961 29 13
E-mail: office@brunox.com

·
BRUNOX AG
Tunnelstrasse 6
CH - 8732 Neuhaus/SG

Tel. +41/ (0)55 285 80 80
Fax +41/ (0)55 285 80 81
E-mail: office@brunox.com
- **Område där upplysningar kan inhämtas:** Abteilung Produktsicherheit: Tel. +41/ (0)79 372 34 44
- **Telefonnummer för nödsituationer:**
Toxikologisches Informationszentrum
CH - 8030 Zürich, Freiestrasse 16
Tel. +41/ 044 251 51 51
Notruf - CH - : 145 Notruf - D - : Giftnotrufzentrale 030 19240
Notruf - AT - : 01 4064343 EUROPÄISCHE NOTRUFNR. : 112

2 Farliga egenskaper

- **Klassificering av ämnet eller blandningen**
- **Klassificering enligt förordning (EG) nr 1272/2008**



GHS02 flamma

Flam. Aerosol 1 H222 Extremt brandfarlig aerosol.

- **Klassificering enligt rådets direktiv 67/548/EG eller direktiv 1999/45/EG**

R66: Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.

- **Speciella hänvisningar beträffande risker för människa och miljö:**

Produkten är märkningspliktig på grundval av beräkningsmetoden för EG:s "Allmänna klassificeringsdirektiv för tillredningar" i sin slutgiltiga version.

Vid längre eller upprepad kontakt med huden kan dermatit (hudinflammation) uppstå p.g.a. lösningsmedlets avfettande verkan.

Se upp! Behållaren står under tryck.

- **Klassificeringssystem:**

Klassificeringen motsvarar aktuella EG-listor, men har kompletterats med uppgifter ur facklitteratur och med firmauppgifter.

(Fortsättning på sida 2)

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 30.11.2010

Omarbetad: 30.11.2010

(Fortsättning från sida 1)

- **Märkningsuppgifter**

- **Märkning enligt EEC-riktlinjer:**

Sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier bör iakttas.
 Produkten har klassificerats och märkts enligt EG-riktlinjer/Förordningen om farliga ämnen (GefStoffV).

- **Bokstavskod och färgbeteckning för produkten:**



F Brandfarligt

- **R-fraser:**

66 Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.

- **S-fraser:**

- 2 Förvaras oåtkomligt för barn.
- 16 Förvaras åtskilt från antändningskällor – Rökning förbjuden.
- 29/56 Töm ej i avloppet, lämna detta material och dess behållare till insamlingsställe för farligt avfall.
- 46 Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten.
- 51 Sörj för god ventilation.

- **Särskild märkning av vissa tillredningar:**

Säkerhetsdatablad finns att tillgå för yrkesmässig användning på begäran.
 Tryckbehållare. Får ej utsättas för direkt solljus och temperaturer över + 50°C. Får ej punkteras eller brännas. Gäller även tömd behållare.
 Spraya inte mot öppen låga eller glödande material.

- **Klassificering enligt direktiv 75/324/EEG:** Brandfarligt

- **Andra faror**

- **Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**

- **PBT:** Ej användbar.

- **vPvB:** Ej användbar.

3 Sammansättning/information om beståndsdelar

- **Kemisk karakterisering: Blandningar**

- **Beskrivning:** Blandning bestående av nedan upplistade ämnen med ofarliga tillsatser.

- **Farliga ingredienser:**

CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8	alifatnafta, tung ☒ Xn R65 R66 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	50-100%
CAS: 64742-56-9 EINECS: 265-159-2	destillat (petroleum), lösningsmedelsavvaxade lätta paraffiniska R10	10-25%
CAS: 68608-26-4	sulfonic acids, petroleum, sodium salts ☒ Xi R36 ⚠ Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	carbon dioxide ⚠ Press. Gas, H280	2,5-10%

- **Ytterligare hänvisningar:** De angivna farohänvisningarnas ordalydelse framgår av kapitel 16.

SE
(Fortsättning på sida 3)

Säkerhetsdatablad Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 30.11.2010

Omarbetad: 30.11.2010

(Fortsättning från sida 2)

4 Åtgärder vid första hjälpen

- **Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen**
- **Allmänna hänvisningar:** Se till att personen kommer under läkarvård.
- **Vid inandning:** Tillförsel av friskluft, vid besvär kontakta läkare.
- **Vid kontakt med huden:** Om hudirritation kvarstår, kontakta läkare.
- **Vid kontakt med ögonen:** Spola ögonen öppna i flera minuter under rinnande vatten.
- **Vid förtäring:** Om besvär kvarstår, kontakta läkare.
- **Hänvisningar för läkaren:**
- **De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda**
Illamående
Huvudvärk
Svindel
- **Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs**
Vid förtäring resp. kräkning risk för intrång i lungor.

5 Brandbekämpningsåtgärder

- **Släckmedel**
- **Lämpliga släckningsmedel:**
CO₂, släckningspulver eller spridd vattenstråle. Större bränder skall bekämpas med spridd vattenstråle eller alkoholbeständigt skum.
- **Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra**
Vid brand kan följande frigöras:
Kolmonoxid (CO)
- **Råd till brandbekämpningspersonal**
- **Speciell skyddsutrustning:**
Använd andningskyddsutrustning som är oberoende av omgivningsluften.
- **Ytterligare uppgifter** Kyl ner utsatta behållare med spridd vattenstråle.

6 Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

- **Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**
Se till att ventilationen är tillräcklig.
Håll åtslid från antändningskällor.
Använd skyddsutrustning. Håll oskyddade personer på avstånd.
- **Miljöskyddsåtgärder:**
Förhindra produkten från att tränga ner i grundlag/jordlager.
Hindra produkten från att tränga ner i avloppsnätet eller vattendrag.
När produkten kommit in i vattendrag eller avloppsnät, skall vederbörande myndigheter underrättas.
Förhindra produkten att tränga ner i avloppsnät/ytvatten/grundvatten.
- **Metoder och material för inneslutning och sanering:** Se till att ventilationen är tillräcklig.
- **Hänvisning till andra avsnitt**
Information beträffande säker hantering se kapitel 7.
Information beträffande personlig skyddsutrustning se kapitel 8.
Information beträffande avfallshantering se kapitel 13.

SE

(Fortsättning på sida 4)

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 30.11.2010

Omarbetad: 30.11.2010

(Fortsättning från sida 3)

7 Hantering och lagring

- **Hantering:**
- **Försiktighetsmått för säker hantering** Får endast användas i välventilerade utrymmen.
- **Hänvisningar beträffande brand- och explosionsskydd:**
Spraya inte i lågor eller på glödande föremål.
Håll åtskild från antändningskällor - rök ej.
Obs: Tryckkärl. Skydda mot solljus och temperaturer över 50°C (t. ex. från glödlampor). Får dessutom ej öppnas våldsamt eller brännas efter användning.
- **Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**
- **Lagring:**
- **Krav på lagerutrymmen och behållare:**
Förvaras endast i originalemballage.
Myndigheternas föreskrifter för lagring av tryckförpackningar skall iakttas.
- **Hänvisningar beträffande sammanlagring:**
Förvaras åtskilt från livsmedel.
Förvaras åtskilt från oxidationsmedel.
- **Ytterligare uppgifter till lagringsvillkoren:**
Förvaras svalt. Uppvärmning leder till tryckstegring och explosionsrisk.
Förvaras låst och oåtkomligt för barn.
Förvara behållaren tätt tillsluten.
- **Specifik slutanvändning** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

8 Begränsning av exponeringen/personligt skydd

- **Ytterligare hänvisningar beträffande utformning av tekniska anläggningar:**
Inga övriga uppgifter, se punkt 7.
- **Kontrollparametrar**
- **Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:**
124-38-9 carbon dioxide
OEL Korttidsvärde: 18000 mg/m³, 10000 ppm
Nivågränsvärde: 9000 mg/m³, 5000 ppm
- **Ytterligare hänvisningar:** De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.
- **Begränsning av exponeringen**
- **Personlig skyddsutrustning:**
- **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:** Tvätta händerna före raster och efter arbetet.
- **Andningsskydd:** Filter A/P2
- **Handskydd:**
Använd handskar av stabilt material (t.ex. nitril) - eventuellt med ett trikåmaterial för att förbättra komforten.
Handskmaterialet måste vara tätt och beständigt mot produkt/ämne/tillredning.
Handskmaterialrekommendationer kan inte ges för produkt/tillredning/kemikalielösning, då inga tester genomförts.
Val av handskmaterial beaktande penetrationstider, permeationskvoter och degradation.
- **Handskmaterial**
Nitrilkautschuk
Val av lämplig handske är inte enbart beroende av material utan även av andra kvalitetskriterier och varierar från en tillverkare till nästa. Då produkten bereds av flera material, kan handskmaterialets beständighet inte förutses och måste därför kontrolleras före användningen.
- **Handskmaterialets penetreringstid**
Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.

(Fortsättning på sida 5)

SE

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 30.11.2010

Omarbetad: 30.11.2010

- Ögonskydd: Erfordras ej.

(Fortsättning från sida 4)

9 Fysikaliska och kemiska egenskaper

- Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper
- Allmänna uppgifter
- Utseende:
 - Form: Aerosol
 - Färg: Klar
- Lukt: Karakteristisk
- Lukttröskel: Ej bestämd.
- pH-värde: Ej bestämd.
- Tillståndsändring
 - Smältpunkt/smältområde: -60°C
 - Kokpunkt / kokområde: 175°C
- Flampunkt: 78°C
- Tändtemperatur: 210°C
- Sönderdelningstemperatur: Ej bestämd.
- Självantändbarhet: Produkten är ej självantändande.
- Explosionsfara: Ej bestämd.
- Explosionsgränser:
 - Nedre: 0,5 Vol %
 - Övre: 6,5 Vol %
- Ångtryck vid 20°C: 2 hPa
- Densitet vid 20°C: 0,83 g/cm³
- Relativ densitet: Ej bestämd.
- Ångdensitet: Ej bestämd.
- Förångningshastighet: Ej användbar.
- Löslighet i / blandbarhet med Vatten: Ej resp. föga blandbar.
- Fördelningskoefficient (n-octanol/vatten): Ej bestämd.
- Viskositet:
 - Dynamisk vid 20°C: 4 mPas
 - Kinematisk: Ej bestämd.
- Lösningsmedelhalt:
 - Organiska lösningsmedel: 0,5 %
 - VOC (EG): 0,52 %
- Andel av fasta partiklar: 2,0 %
- Annan information: Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

SE

(Fortsättning på sida 6)

Säkerhetsdatablad Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 30.11.2010

Omarbetad: 30.11.2010

(Fortsättning från sida 5)

10 Stabilitet och reaktivitet

- **Reaktivitet**
- **Kemisk stabilitet**
- **Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:**
Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.
- **Risken för farliga reaktioner** Explosionsrisk.
- **Förhållanden som ska undvikas** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Oförenliga material:** Starke Oxidationsmittel/strong oxidising agent
- **Farliga sönderdelningsprodukter:**
Kolmonoxid
Koldioxid

11 Toxikologisk information

- **Information om de toxikologiska effekterna**
- **Akut toxicitet:**
- **Primär retningseffekt:**
- **på huden:**
Bei längerer und/oder häufigem Hautkontakt sind Reizerscheinungen möglich.
Prolonged skin contact will result in defatting of the skin, leading to irritation, and in some cases, dermatitis.
- **på ögat:** Ingen irritationsrisk.
- **Sensibilisering:** Ingen sensibiliserande effekt känd.

12 Ekologisk information

- **Toxicitet**
- **Akvatisk toxicitet:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Persistens och nedbrytbarhet** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Beteende i miljöömgivningar:**
- **Bioackumuleringsförmåga** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Rörligheten i jord** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Ytterligare ekologiska hänvisningar:**
- **Allmänna hänvisningar:**
Vattenföroreningsklass 2 (Självutvärdering): risk för vattenförorening.
Låt ej tränga ner i grundvatten, vattendrag eller i avloppsnätet.
Risk för förorening av dricksvattnet redan när små mängder tränger ner i marken.
- **Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**
- **PBT:** Ej användbar.
- **vPvB:** Ej användbar.
- **Andra skadliga effekter** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

13 Avfallshantering

- **Avfallsbehandlingsmetoder**
- **Rekommendation:**
Måste specialbehandlas med hänsyn till myndigheternas föreskrifter.
Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avloppsnätet.
- **Europeiska avfallskatalogen**
20 01 26* Annan olja och annat fett än de som anges i 20 01 25

(Fortsättning på sida 7)

SE

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 30.11.2010

Omarbetad: 30.11.2010

20 01 40 Metaller

(Fortsättning från sida 6)

- **Ej rengjorda förpackningar:**
- **Rekommendation:** Avfallshanteras enligt myndigheters föreskrifter.

14 Transport information

- **Vägtransport ADR/RID och GGVSEB (gränsöverskridande/inland):**



- **ADR/RID:** 2 5F Gaser
- **Kemler-tal:** -
- **UN-nummer:** 1950
- **Förpackningsgrupp:** -
- **Etikett:** 2.1
- **Officiell transportbenämning:** 1950 AEROSOLER
- **Tunnelrestriktionskod** D

- **Sjötransport IMDG:**



- **IMDG/GGVSee-klass:** 2.1
- **UN-nummer:** 1950
- **Label** 2.1
- **Förpackningsgrupp:** -
- **EMS-nummer:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** NEIN
Nej
- **Rätt tekniskt namn:** AEROSOLS

- **Lufttransport ICAO-TI och IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-klass:** 2.1
- **UN/ID-nummer:** 1950
- **Label** 2.1
- **Förpackningsgrupp:** -
- **Rätt tekniskt namn:** AEROSOLS, flammable
- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLER, 2.1
- **Särskilda försiktighetsåtgärder** Varning: Gaser
- **Bulktransport enligt bilaga II till MARPOL 73/78 och IBC-koden** Ej användbar.

SE
(Fortsättning på sida 8)

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 30.11.2010

Omarbetad: 30.11.2010

(Fortsättning från sida 7)

15 Gällande föreskrifter

• Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

• Märkning enligt EEC-riktlinjer:

Sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier bör iakttas.
Produkten har klassificerats och märkts enligt EG-riktlinjer/Förordningen om farliga ämnen (GefStoffV).

• Bokstavskod och färgbeteckning för produkten:



F Brandfarligt

• R-fraser:

66 Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.

• S-fraser:

2 Förvaras oåtkomligt för barn.

16 Förvaras åtskilt från antändningskällor – Rökning förbjuden.

29/56 Töm ej i avloppet, lämna detta material och dess behållare till insamlingsställe för farligt avfall.

46 Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten.

51 Sörj för god ventilation.

• Särskild märkning av vissa tillredningar:

Säkerhetsdatablad finns att tillgå för yrkesmässig användning på begäran.

Tryckbehållare. Får ej utsättas för direkt solljus och temperaturer över + 50°C. Får ej punkteras eller brännas. Gäller även tömd behållare.

Spraya inte mot öppen låga eller glödande material.

• Klassificering enligt direktiv 75/324/EEG: Brandfarligt

• Kemikaliesäkerhetsbedömning: En kemikaliesäkerhetsbedömning inte har gjorts.

16 Annan information

Uppgifterna är baserade på våra aktuella kunskaper. De representerar emellertid ingen som helst garanti beträffande produkttegenskaper och utgör ingen grund för ett avtalat rättsförhållande.

• Relevanta fraser

H280 Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.

H304 Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.

H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.

R10 Brandfarligt.

R36 Irriterar ögonen.

R65 Farligt: kan ge lungskador vid förtäring.

R66 Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.

• Område som utfärdar datablad: Abteilung Produktsicherheit

• Tilltalspartner: siehe Seite 1 / see page 1

• Förkortningar och akronymer:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

(Fortsättning på sida 9)



Säkerhetsdatablad
Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 30.11.2010

Omarbetad: 30.11.2010

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

(Fortsättning från sida 8)